

Z obsahu / Aus dem Inhalt

Tip na výlet: Historické centrum Marienbergu: součást světového dědictví UNESCO <i>Ausflugstipp: Die Altstadt Marienberg: Bestandteil des UNESCO-Weltkulturerbes.....</i>	4
Sport: Juniorskému mistrovství světa dominovaly severské země <i>Sport: Junioren-Weltmeisterschaft haben Nordische Länder dominiert.....</i>	8
Sport: Vrtkavé počasí nakonec přálo Karlovu běhu i Štítu Krušných hor <i>Sport: Das schlechte Wetter war dem Karlslauf und auch dem "Štít Krušných hor" wohl gesonnen.....</i>	9
Téma Luftu: Pověst o skále Käthelstein u Annabergu <i>Thema: Die Sage vom Käthelstein bei Annaberg.....</i>	10
Historie: Jáchymov v 16. století (5. část) <i>Geschichte: Jáchymov im 16. Jahrhundert (5. Teil).....</i>	11
Historie: Kostel svatého Vavřince v Horní Blatné – jeden kostel, dva vlastníci <i>Geschichte: Kirche des hl. Laurentius in Horní Blatná – eine Kirche, zwei Eigentümer.....</i>	14
Historie: Kaplička Wurstkapelle u Horní Blatné <i>Geschichte: Die Wurstkapelle bei Horní Blatná.....</i>	15
Hory a lidé: Johann Franz von Häßler <i>Gebirge und Leute: Johann Franz von Häßler.....</i>	16
Rozhovor: Miroslav Holeček je i v osmdesáti nadále aktivní	

<i>Gespräch: Miroslav Holeček – ein unermüdlicher Achtziger.....</i>	18
Historie: Vyslyšení modliteb na přimluvu svaté Matky na Mariánské <i>Geschichte: Erhörte Fürbitten zu der Heiliger Mutter in Mariánská.....</i>	20
Historie: Pozorka, rozlohou nejmenší obec Nejdecka <i>Geschichte: Pozorka, die kleinste Ortschaft rund um Nejdek.....</i>	22
Sport: Ledoběžka – finské saně (1. část) <i>Sport: „Ledoběžka“ – finnische Schlitten (1. Teil).....</i>	25
Sport: Mysteriózní kiwi, dřeváky, zelená, ale hlavně – telemark! <i>Sport: Mysteriöse Kiwi, Holzschuhe, grün, aber hauptsächlich – Telemark.....</i>	28
Boží Dar: Karlův běh 2020 <i>Boží Dar: Karlslauf 2020.....</i>	30
Zaručené počasí: Barevný sníh <i>Das Wetter: Bunter Schnee.....</i>	31
Recept měsíce: Sůl nad zlato <i>Rezept des Monats: Salz über Gold.....</i>	32